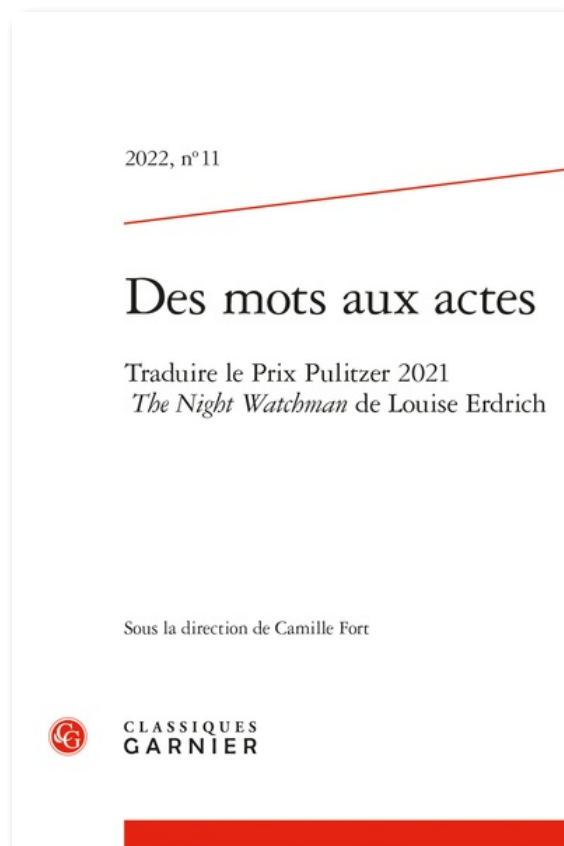




***The Night Watchman* by Louise Erdrich**

Introduction and conclusion, marginalia and translation

Publication type: Journal article

Journal: [Des mots aux actes](#)

[2022, n° 11. Traduire le Prix Pulitzer 2021](#) *The Night Watchman* de Louise Erdrich

Author: Elder (David)

Abstract: This text underlines the importance of introductions and conclusions in all translated works as well as the function of composition in *poietics* and *aesthetics* before developing several key aspects of Louise Erdrich's creativity, and proposing a concrete example of translation in the context of her struggle against the destitution and the termination of a civilization. And it is here that the act of writing and translating becomes one of resistance.

Pages: 97 to 120

Journal: [From Words to Deeds](#)

CLIL theme: 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Linguistique, Sciences du langage

EAN: 9782406137627

ISBN: 978-2-406-13762-7

ISSN: 2592-690X

DOI: 10.48611/isbn.978-2-406-13762-7.p.0097

Publisher: Classiques Garnier

Online publication: 09-07-2022

Periodicity: Annual

Language: French

Keyword: creativity, active complexity, composed set, poïetics, aesthetics.

[Display online](#)